

## FILMOTECA TERRES DE LLEIDA

OCTUBRE / DESEMBRE 2010

MACRO / Record d'Iván Zulueta, *Arrebato* (1980)

PRIMER PLA / Dalí, *l'altre*

FOSES / Rius de cinema. L'Any del Riu Segre

ZOOM / La Seu d'Urgell, Tàrrrega



**MACRO:** el penúltim dia del 2009 va morir Iván Zulueta. No hem volgut cloure la programació del 2010 sense retre-li un homenatge projectant el film que va suposar el cim de la seva activitat creativa, *Arrebato*, precedit en la mateixa sessió del curtmetratge *Leo es pardo*, considerat el referent immediat. Iván Zulueta va ser l'autor d'una minsa producció (dues pel·lícules, diversos curtmetratges i col·laboracions per a televisió), alternada amb treballs com a cartellista, decorador i dissenyador gràfic. Totes aquestes facetes, i la seva drogodependència, són presents a *Arrebato*, creació desconcertant i obra de culte per antonomàsia del cinema espanyol, que continua fascinant trenta anys després de la seva estrena. El film duu l'experimentació formal i narrativa fins al límit mitjançant la barreja de diferents formats, la combinació d'elements de procedència tan dispar com el cinema fantàstic,

el de terror, l'underground o l'amateur, tot cristal·litzant en un text fílmic que reflexiona sobre el propi mitjà i el situa entre la redempció purificadora i la vampirització alienant.

**PRIMER PLA:** coincidint amb l'exposició *Salvador Dalí i les revistes*, que es pot visitar a CaixaForum Lleida i que posa l'èmfasi en una faceta no prou coneguda del geni empordanès, la seva obra gràfica, hem programat un complet cicle sobre la relació que el pintor va tenir amb les arts audiovisuals, activitat que, llevat de les seves col·laboracions amb Buñuel o Hitchcock, també és prou ignorada. Amb *Dalí, l'altre* us proposem un apropament a aquest altre Dalí, creador audiovisual sense obra pròpia i/o sempre filtrada per altres creadors: un principi d'alteritat ("Dalí i els altres") que pocs cops ha estat ben explicat o, fins i tot, rebutat. El cicle s'obre i es tanca amb dos documentals, *Dalimatógrafo* i *Cinema Dalí*, que aborden el tema des de diferents estratègies. El primer

se serveix del testimoniatge de persones properes al pintor i el segon, mitjançant la recerca audiovisual. Tots dos posen de manifest projectes fallits, col·laboracions publicitàries i intents constants de dur a terme una vocació audiovisual gairebé mai aconseguida.

Cadascuna de les sessions del cicle posseeix coherència interna i se centra en alguns aspectes dels diferents àmbits de participació (guionista, dissenyador, director...) que es donen la mà en la producció daliniana. En la sessió dedicada als projectes amb Buñuel, veurem les dues versions d'*Un chien andalou*, cadascuna amb la seva banda sonora diferenciada, la que suposadament hauria agradat als codirectors i aquella amb què es va distribuir el film anys després, supervisada tan sols per Buñuel; i, a continuació, *L'âge d'or*, obra que va suposar la ruptura entre els dos joves surrealistes. Les dues projeccions següents es refereixen al Dalí dissenyador. *Spellbound*, de Hitchcock, on va ser l'artífex de la famosa escena onírica de què finalment només es van muntar tres minuts, però que posen de manifest la seva imaginació desbordant (cal dir que a causa de l'especial rellevància d'aquest títol dins el cicle i en contra del nostre criteri habitual aquest film es projectarà en versió doblada al castellà, ja que a hores d'ara no hi ha en distribució cap altra còpia en versió original; tot i que, malgrat les deficiències que això comporta, hem entès que l'interès de la sessió rau en els dissenys de Dalí). D'altra banda, *Don Juan Tenorio* és una raresa en l'obra daliniana: el seu director, Alejandro Perla, va recuperar els figurins i decorats que Dalí va idear per a l'escenari per tal de dur a terme aquesta convencional adaptació cinematogràfica del text clàssic de Zorrilla. *Babaouo* és un film materialitzat després de la mort de l'artista, característica que comparteix amb *Destino*, producció de la factoria Disney realitzada segons un storyboard del pintor i que en el moment d'editar aquest programa estem pendents d'incloure en la sessió del dia 22 de novembre. *Babaouo* adapta fidelment un guió literari original del mateix títol escrit l'any 1932 amb un resultat que ens transporta fidelment al món dalinià.



La darrera sessió s'ocupa de les propostes més desconegudes i innovadores: *Chaos and Creation* i *Impressions de la Haute Mongolie*, obres pioneres de la videoperformance i la videocreació que el situen en l'avantguarda de les arts audiovisuals de la qual va ser un precursor indiscutible. Com a complement del programa, CaixaForum Lleida convida els assistents a les sessions dels dies 25 d'octubre i 29 de novembre a una visita guiada per l'exposició *Salvador Dalí i les revistes*. Volem agrair a la Fundació Gala-Salvador Dalí el suport ofert en la realització d'aquest cicle.

**FOSES:** finalment, amb *Rius de cinema* ens unim a la celebració de *l'Any del Riu Segre* i programem dos films que tenen com a protagonista principal el riu. Dos clàssics inoblidables com *The African Queen*, de John Huston, i *The River*, de Jean Renoir, que constitueixen un homenatge fluvial a la vida.

MACRO | Record d'Iván Zulueta, Arrebato (1980)



DILLUNS 4 d'OCTUBRE, 19.00h i 22.00h

Leo es pardo / Arrebato

**Leo es pardo.** Iván Zulueta, Espanya, 1966, DVD, 10', C, VO,. / **Arrebato.** Iván Zulueta, Espanya, 1980, 35 mm, 105', C, VO. Sessió d'homenatge a Iván Zulueta, recentment desaparegut, amb la projecció d'un film cabdal de la Transició democràtica espanyola precedit del curtmetratge que el va anticipar.

### PRIMER PLA | Dalí, l'altre



DILLUNS 18 d'OCTUBRE, 22.00h

Dalí matógraf

**Dalí matógraf.** Tito Álvarez de Eulate, Espanya, 2004, DVD, 89', B/N i C, VO. Documental en el qual els amics íntims i estudiosos de la vida i obra de Dalí donen llum a la insatisfactòria relació que l'artista va mantenir amb el cinema. Una relació que va donar pocs fruits i que podria haver estat sublim.



DILLUNS 25 d'OCTUBRE, 19.00 i 22.00h

Un chien andalou / L'âge d'or

**Un chien andalou / Un perro andaluz.** Luis Buñuel i Salvador Dalí, França-Espanya, 1929, DVD, 17', B/N, VMP I-francès SE, O. / **L'âge d'or / La edad de oro.** Luis Buñuel, França, 1930, DVD, 66', B/N, VOSE,O. Sessió dedicada a la col·laboració entre Dalí i Buñuel on tindrem l'oportunitat de visionar les dues versions, amb diferents bandes sonores, d'Un chien andalou.

A les 21.00 h, abans de la projecció, visita guiada i gratuïta a l'exposició **Salvador Dalí i les revistes.**



DILLUNS 8 de NOVEMBRE, 19.00h i 22.00h

Spellbound

**Spellbound / Recuerda.** Alfred Hitchcock, Estats Units, 1945, 35 mm, 111', B/N, VE. El metge que arriba a una clínica psiquiàtrica per fer-se'n càrrec manifesta de mica en mica que té amnèsia i el turmenta un fort sentiment de culpa, ja que creu que és un assassí.



DILLUNS 15 de NOVEMBRE, 19.00 i 22.00h

D o n J u a n T e n o r i o

**Don Juan Tenorio.** Alejandro Perla, Espanya, 1952, DVD, 97', B/N, VO. Adaptació cinematogràfica de la posada en escena del text de Zorrilla que el 1949 van dur a terme Luis Escobar i Humberto Pérez de la Ossa amb figurins i decorats de Salvador Dalí.



DILLUNS 22 de NOVEMBRE, 19.00h i 22.00h

Babaouo

**Babaouo.** Manuel Cussó-Ferrer, Espanya, 1998, 35 mm, 70', C i B/N, VOS-anglès. Projecte dut a terme després de la mort de l'artista empordanès i que permet copsar la iconografia daliniana feta cinema en tot el seu esplendor.



DILLUNS 29 de NOVEMBRE, 19.00 i 22.00h

Chaos and Creation / Impressions de la Haute Mongolie / Cinema Dalí

**Chaos and Creation.** Philippe Halsman, Estats Units, 1960, DVD, 18', B/N, VO. / **Impressions de la Haute Mongolie / Impresiones de la alta Mongolia.** Josep Montes-Baquer, Alemanya, 1976, DVD, 50', C, VOS-francès. / **Cinema Dalí.** Josep

Rovira, Catalunya, 2004, DVD, 52 min, B/N i Color, VO. La sessió recull treballs videogràfics de Dalí i un documental de recerca que clausura el cicle.

A a les 21.00 h, abans de la projecció, visita guiada gratuïta a l'exposició **Salvador Dalí i les revistes.**

### FOSES | Rius de cinema. L'Any del Riu Segre



DILLUNS 13 de DESEMBRE, 19.00h i 22.00h

The African Queen

**The African Queen / La reina de Àfrica.** John Huston, Estats Units, 1951, 35 mm, 104', C, VOSE, O. Meravellós film d'aventures on un capità borratxo i una religiosa moralista naveguen per un riu africà amb l'objectiu d'enfonsar un vaixell de guerra nazi.



DILLUNS 20 de DESEMBRE, 19.00h i 22.00h

The River

**The River / El río. Jean Renoir**, França-Estats Units, 1950, DVD, 99', C, VOSE, O. Renoir aconsegueix amb tècniques properes al documental narrar una història universal sobre el sentit de l'existència, sense sortir d'un poble de l'Índia, on el riu sempre és present.

ZOOM | La Seu d'Urgell, Tàrraga

**The African Queen / La reina de Àfrica (1951) John Huston**  
**Tàrraga: Divendres 10/12 a les 22.30 h**  
**La Seu d'Urgell: Dijous 16/12 a les 22.15 h**



TÀRREGA | DIVENDRES 15 d'OCTUBRE, 22.30h  
 LA SEU D'URGELL | DIJOUS 21 d'OCTUBRE, 22.15h

Leo es pardo / Arrebato

**Leo es pardo. Iván Zulueta**, Espanya, 1966, DVD, 10', C, VO,. / **Arrebato. Iván Zulueta**, Espanya, 1980, 35 mm, 105', C, VO. Sessió d'homenatge a Iván Zulueta, recentment desaparegut, amb la projecció d'un film cabdal de la Transició democràtica espanyola precedit del curtmetratge que el va anticipar.



TÀRREGA | DIVENDRES 12 de NOVENBRE, 22.30h  
 LA SEU D'URGELL | DIJOUS 25 de NOVENBRE, 22.15h

S p e l l b o u n d

**Spellbound / Recuerda. Alfred Hitchcock**, Estats Units, 1945, 35 mm, 111', B/N, VE. El metge que arriba a una clínica psiquiàtrica per fer-se'n càrrec manifesta de mica en mica que té amnèsia i el turmenta un fort sentiment de culpa, ja que creu que és un assassí.



TÀRREGA | DIVENDRES 10 de DESEMBRE, 22.30h  
LA SEU D'URGELL | DIJOUS 16 de DESEMBRE, 22.15h

The African Queen

***The African Queen / La reina de África.*** John Huston, Estats Units, 1951, 35 mm, 104', C, VOSE, O. Meravellós film d'aventures on un capità borratxo i una religiosa moralista naveguen per un riu africà amb l'objectiu d'enfonsar un vaixell de guerra nazi.

## MÉS INFORMACIÓ

### PROJECCIONS I VENDA D'ENTRADES

**Totes les sessions (excepte secció Zoom): CAIXAFÒRUM LLEIDA**, Av. Blondel, 3. 25002 · tel. 973 27 07 88.

Les 24 hores a través del ServiCaixa i en horari d'atenció al públic al mateix local de projecció.

**Secció Zoom:** La venda d'entrades serà en horari d'atenció al públic al mateix local de projecció.

La Seu d'Urgell: Cimenes Guiu, Av. Salòria, 55· 25700 · tel. 973 35 01 66

Tàrrega: Cinemes Majestic, Av. Catalunya, 54 · 25300 · tel. 973 31 07 31

### Aspectes organitzatius i preus

**Totes les seccions** (excepte Aula de Cinema): Destinades al públic en general.

**Entrada general 3€.** Entrada reduïda (carnet jove, d'estudiant de la UdL, aturats i jubilats) 2€. Abonament 10 sessions, entrada general, 25€. Abonament 10 sessions, entrada reduïda, 15€. Els abonaments no tener caducitat. Algunes sessions especials, degudament anunciades, seran d'entrada gratuïta i només limitada per l'aforament de la sala.

**Secció Aula de Cinema:** Destinada al públic en general i a grups organitzats d'ensenyament secundari, batxillerat, cicles formatius, universitaris, gent gran o altres col·lectius. Sessions matinals (a les 10.30h) només per a grups organitzats. Sessions de tarda (a les 16h) per al públic en general i grups organitzats.

Les projeccions d'aquesta secció s'acompanyen d'una presentació i debat posterior a càrrec de Sandro Machetti (professor d'Història del cinema i altres arts audiovisuals de la UdL).

**Preu grups organitzats**, 1€ per persona i sessió que s'haurà d'abonar pel total del grup i mitjançant el mecanisme que s'estableixi amb l'organització.

**Preu públic en general (només sessió de tarda)**, el mateix que la resta de seccions.

**Més informació:** [www.filmotecaterresdelleida.net](http://www.filmotecaterresdelleida.net)

**Adreça de contacte grups organitzats:** [info@filmotecaterresdelleida.net](mailto:info@filmotecaterresdelleida.net)

**V e n d a d ' e n t r a d e s**

Les 24 hores a través del ServiCaixa i en horari d'atenció al públic al mateix local de projecció.

**E q u i p**

Comissari: Sandro Machetti. Programadors: Antonio Romero, Oriol Bosch. Gestió i difusió: Jordi Larios. Amb la col·laboració de SCINIAA (Seminari de Cinema i Arts Audiovisuals, Universitat de Lleida).

**A b r e v i a t u r e s**

*B/N: blanc i negre. C: color. I-anglès: intertítols en l'idioma que s'indica. IC: intertítols en català. IE: intertítols en castellà. S-anglès: subtítols en l'idioma que s'indica. SC: subtítols en català. SE: subtítols en castellà. VC: versió catalana. VE: versió castellana. VM: versió muda. VMP: versió muda postsincronitzada. VO: versió original. VOS-anglès: versió original amb subtítols en l'idioma que s'indica. VOSC: versió original amb subtítols en català. VOSE: versió original amb subtítols en castellà. VOTS: versió original amb traducció simultània.*

Filmoteca/Cine-ull es reserva el dret de modificar aquest programa per raons de força major.

[+] [www.filmotecaterresdelleida.net](http://www.filmotecaterresdelleida.net) [ <http://www.filmotecaterresdelleida.net> ]

Organitza:



Col·labora:



[ javascript:window.print() ] [ javascript:history.back() ] [ # ]